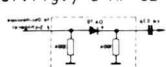


## INSTRUCTIONS DE REGLAGE

### Démontage du châssis

1. Aiguille en milieu de cadran
2. Retirer le bouton de recherche-station et repousser son axe vers l'intérieur.
3. Enlever les boutons des réglages à curseur à l'aide d'un tournevis à lame fine.
4. Défaire 2 vis à fente cruciforme en bas des panneaux latéraux.
5. Sortir le boîtier vers le haut.

### REGLAGES FI-FM 10,7 MHz appareil en "FM", D 8, D 9 shuntés par 100 Ω

Ordre des réglages	Couplage de la sortie du wobulateur	Raccordement appareil de contrôle	Réglages
F V	sur MP 11		(b) à désaccorder
F IV	sur MP 8		(a) sur maximum et en symétrie
F III	sur MP 7		(c) et (d) sur maximum et en symétrie
F II et circuit 9209-376.21	lâche en mélangeur partie isolée du CV		(e) et (f) sur maximum et en symétrie
			(g) et (h) sur maximum et en symétrie

### REGLAGE EN COURANT CONTINU (pour $U_b = 9 V$ )

#### Réglage de l'étage final push-pull BF:

Insérer un mA-mètre à la place du pont dans le collecteur AD 156 Y (sectionner point -x-). Régler le courant repos à 7,5 mA par R 42 (500Ω). Après réglage du courant repos, ressouder le pont.

Réglage de l'ampli FI : par R 24, régler courant collecteur de T XI de façon à obtenir sur la résistance émetteur R 25 une chute de tension de 1,5 V.

### REGLAGE DISCRIMINATEUR

Connecter l'entrée BF de l'oscilloscope à la sortie du discriminateur sur MP 14.

Raccorder de nouveau le wobulateur au point de mesure MP 11.

Relier à travers 100kΩ un voltmètre à lampe entre la masse et le point MP 14 pour indiquer le point 0.

Aligner le circuit secondaire (b) du discriminateur pour obtenir une courbe en S symétrique. Ensuite porter la tension de sortie du wobulateur à env. 500 mV et limiter l'excursion à ± 100 kHz. Si nécessaire, corriger le circuit de telle façon que l'aiguille du voltmètre à lampe se trouve en position médiane. Après avoir déconnecter l'injection, l'aiguille ne doit s'écarter que très légèrement de sa position en veillant à ce qu'il n'y ait aucune présence de signaux FM.

### REGLAGE FI-AM 460 kHz appareil en "PO"

Ordre des réglages	Couplage de la sortie du wobulateur	Raccordement appareil de contrôle	Réglages
Filtre IV	sur MP 8	Pointe de touche sur MP 9	(I) sur maximum et en symétrie
Filtre III	sur MP 6		(II) et (III) sur maximum et en symétrie
Filtre I et II	sur MP 2		(IV) et (V) sur maximum et en symétrie

### REGLAGE OSCILLATEUR ET CIRCUIT D'ENTREE AM

Gamme, Fréq. Pos. aiguille	Oscillateur	Circuit ant. ferrite	Tension oscillatrice sur MP 4 osc.	MP 5 mél.	Observations
PO 560 kHz	(5) maximum	(7) maximum	70...100mV	55... 80mV	Les opérations d'alignement en OC s'effectuent en injectant le signal à travers 18 pF sur l'antenne télescopique.  Pour les opérations d'alignement en GO et PO, couplage sur l'antenne ferrite à travers le cadre.
1450 kHz	(6) maximum	(8) maximum			
GO 160 kHz	(1) maximum	(3) maximum	80... 95mV	80...100mV	
240 kHz	(2) maximum	(4) maximum			
OC 6,5 MHz	(9) maximum	(11) maximum	35... 60mV	40... 50mV	
15 MHz	(10) maximum	(12) maximum			
49m 6,1 MHz	(13) maximum	(14) maximum	35... 40mV	35... 45mV	
41m 7,2 MHz	(15) maximum	(16) maximum	45... 50mV	50... 55mV	
31m 9,7 MHz	(17) maximum	(18) maximum	60... 70mV	65... 70mV	
25m 11,8 MHz	(19) maximum	(20) maximum	50... 60mV	55... 60mV	
19m 15,3 MHz	(21) maximum	(22) maximum	55... 60mV	55... 60mV	

### ALIGNEMENT OSCILLATEUR FM et FI

Fréq. génér. de mesure	Position aiguille	Oscillateur	Circuit F.I.	Coefficient de souffle	Tension oscil. sur MP 1	Observations
88 MHz	(A) maximum	(C) maximum		env. 4,5kTo	50...80mV	Injection du générateur HF, résistance interne 60Ω direct. s/mélangeur. Après réglage, bouclage par 60Ω, l'onde fondam. oscil. à l'entrée mélang. doit être < 1,8mV. Après réglage éliminer la résistance shuntant D8, D9 et contrôler l'AFC.
106 MHz	(B) maximum	(D) maximum				

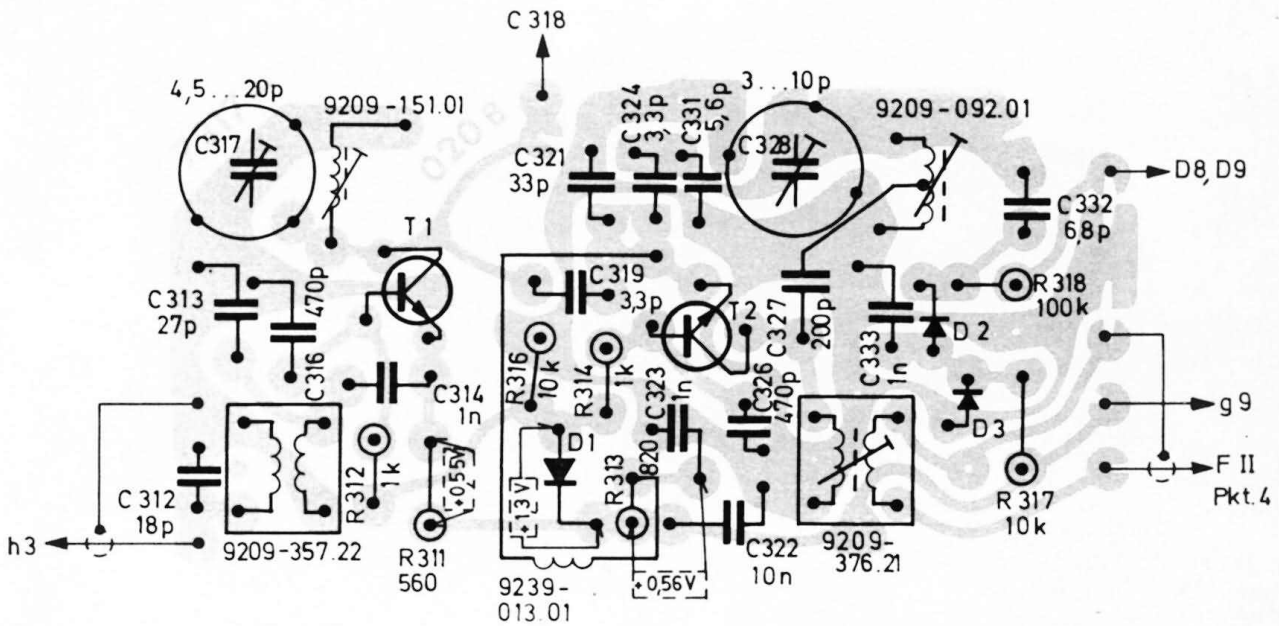
Tous les oscillateurs doivent encore correctement osciller pour une tension de fonctionnement  $U_b = 4,5$  Volts. GRF107130

**Mischteil, Lötseite**

FM TUNER, SOLDER SIDE

MELANGEUR FM, COTE SOUDURES

SEZIONE MESCOLATRICE, LATO SALDATURE

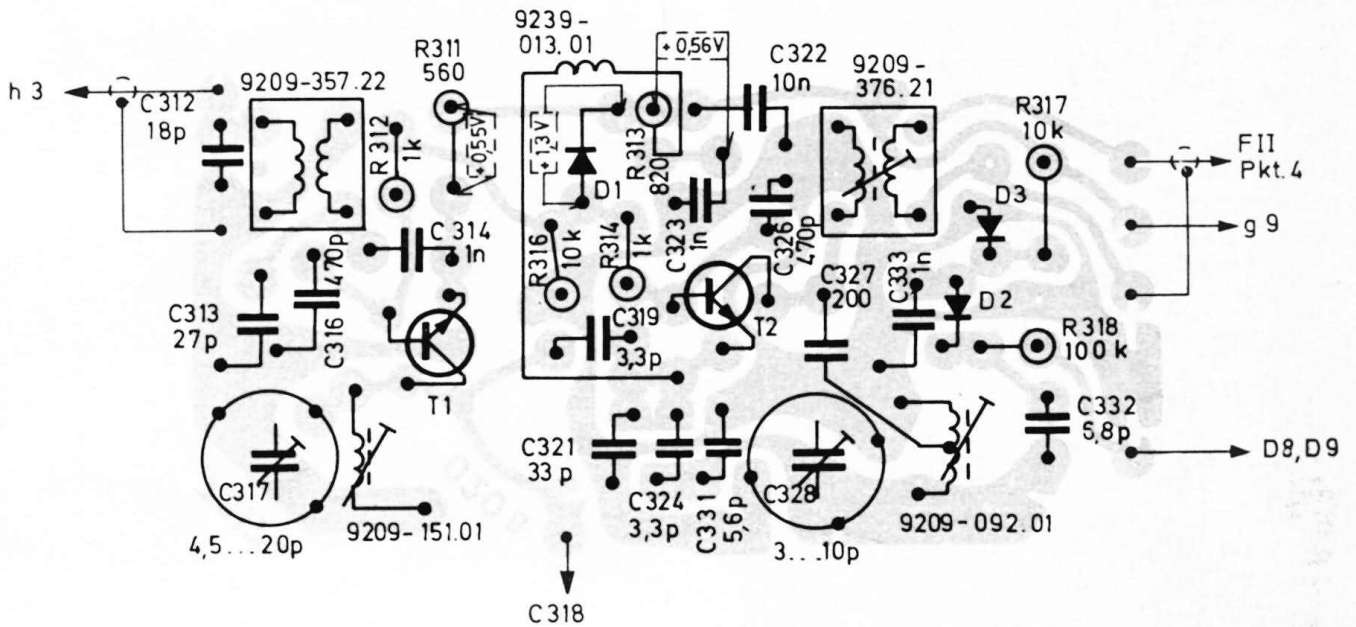


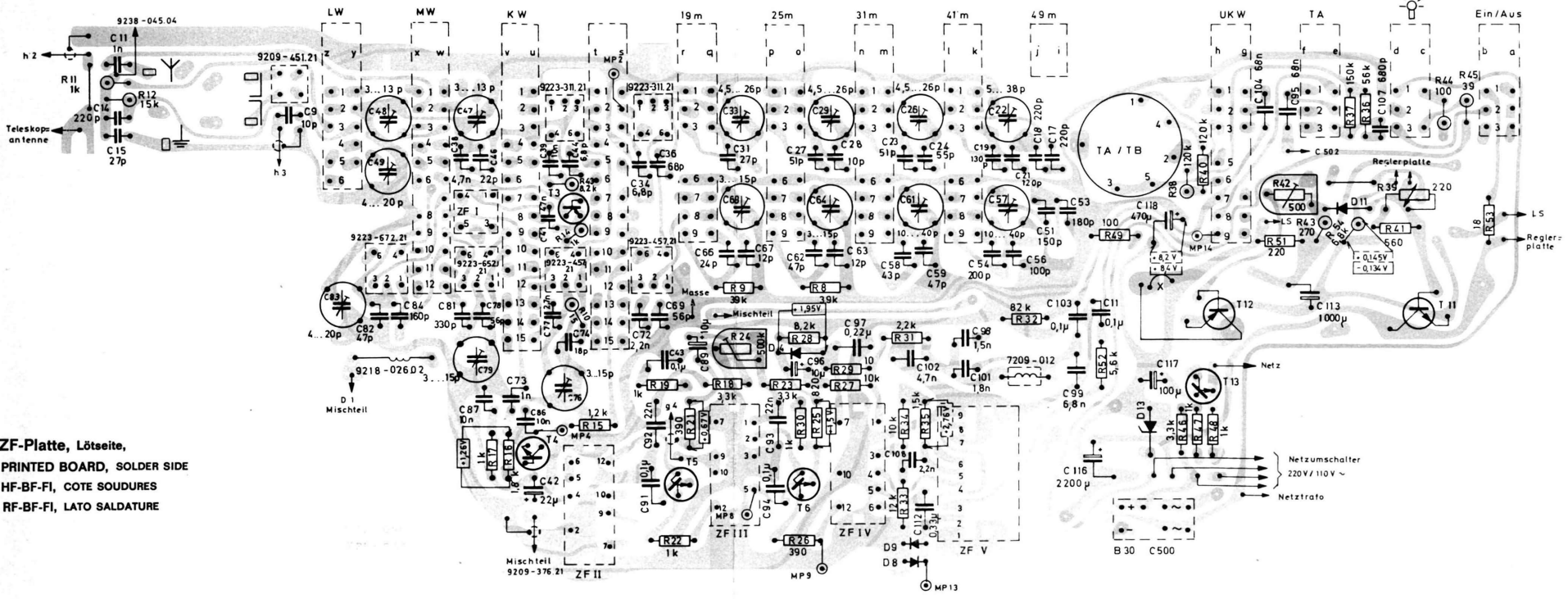
**Mischteil, Bestückungsseite**

FM TUNER, COMPONENT SIDE

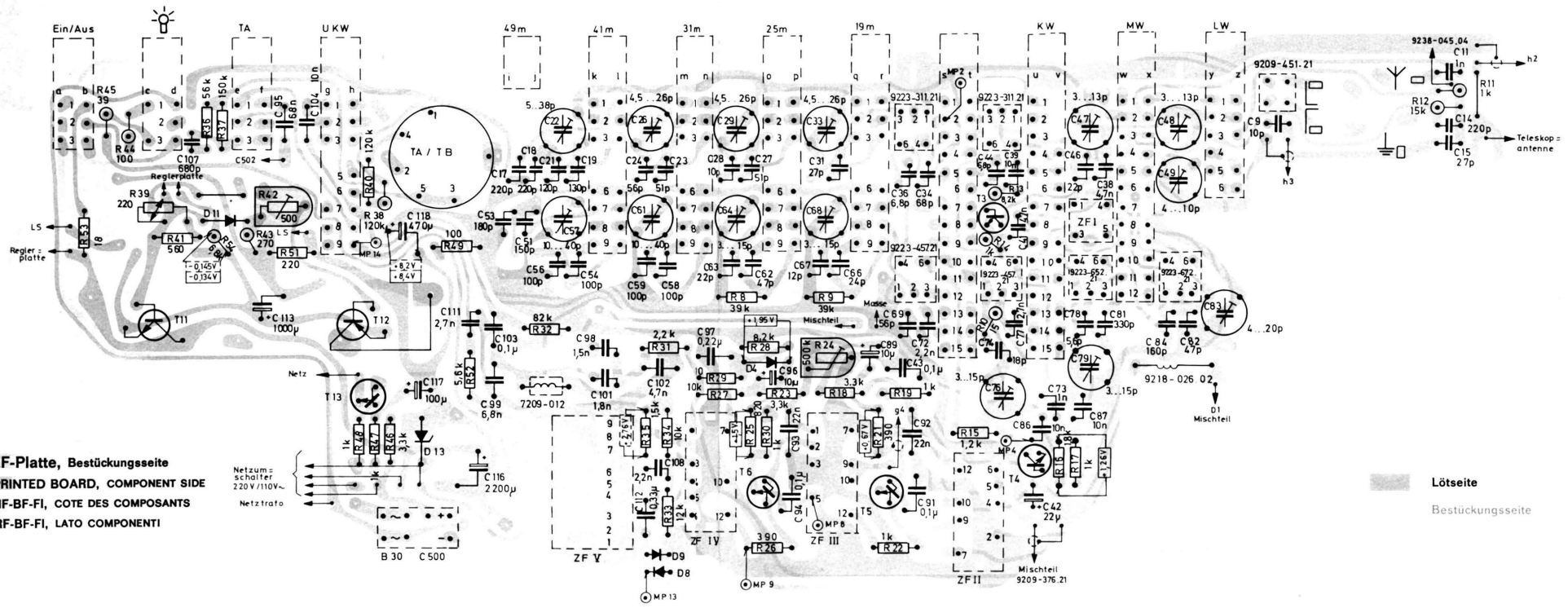
MELANGEUR FM, COTE DES COMPOSANTS

SEZIONE MESCOLATRICE, LATO COMPONENTI



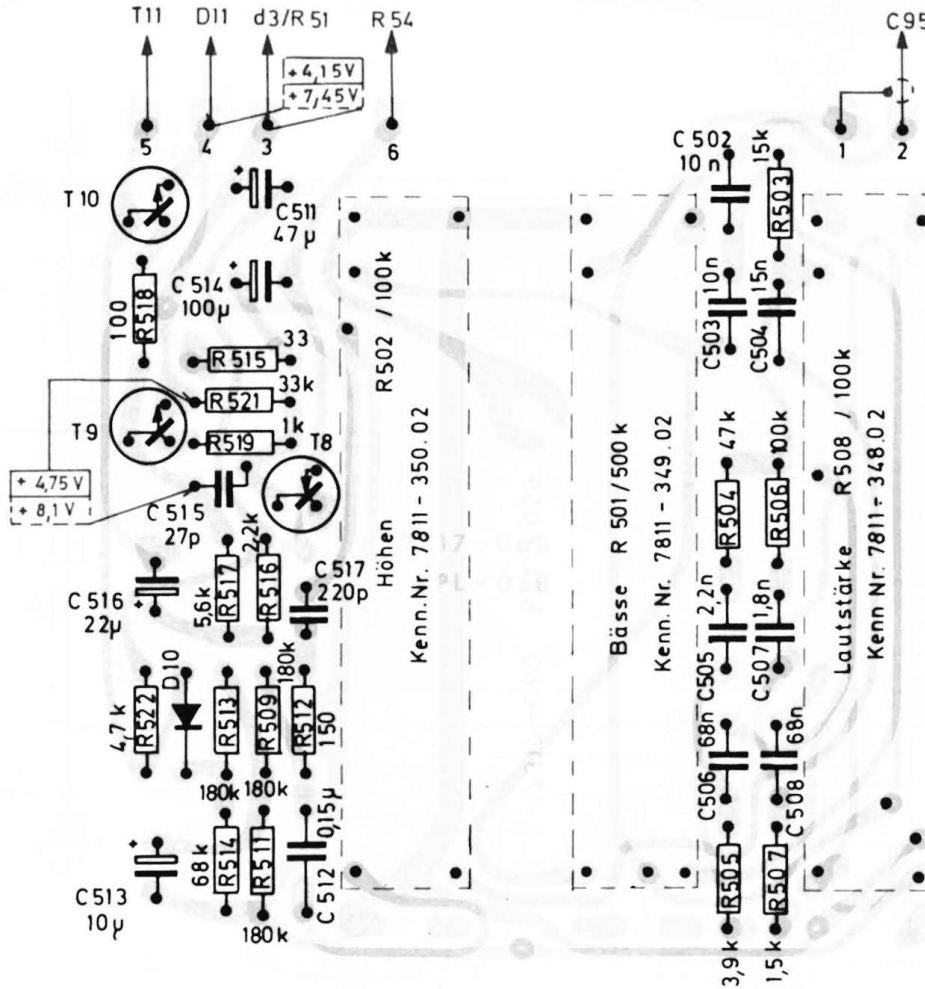


**HF-NF-ZF-Platte, Lötseite,**  
**RF-AF-IF PRINTED BOARD, SOLDER SIDE**  
**PLAQUE HF-BF-FI, COTE SOUDURES**  
**PIASTRA RF-BF-FI, LATO SALDATURE**



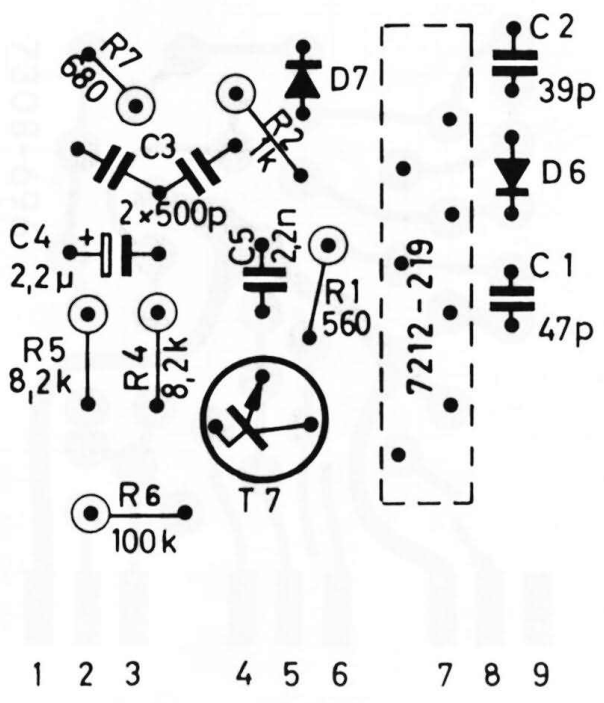
**HF-NF-ZF-Platte, Bestückungsseite**  
**RF-AF-IF PRINTED BOARD, COMPONENT SIDE**  
**PLAQUE HF-BF-FI, COTE DES COMPOSANTS**  
**PIASTRA RF-BF-FI, LATO COMPONENTI**

**Lötseite**  
**Bestückungsseite**



**Reglerplatte, Lötseite**  
 POTENTIOMETER BOARD, SOLDER SIDE  
 PLAQUE DE REGLAGE, COTE DES SOUDURES  
 PIASTRA DI REGOLAZIONE, LATO SALDATURE

Ocean Boy 1000



**Ratio-Filter, Lötseite**  
 RATIO-FILTER, SOLDER SIDE  
 FILTRE DETECTEUR DE RAPPORT, COTE SOUDURES  
 FILTRO RIVELATORE A RAPPORTO, LATO SALDATURE

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Abgleich-Lageplan  
ALIGNMENT SCHEME  
PLAN DE REGLAGE  
PIANO DI TARATURA

